



Licenciatura en Español

Lengua Española I

Tatiana Maranhão de Castedo



Clase

¿Cómo es ella? 07





GOVERNO DO BRASIL

Presidente da República
LUIZ INÁCIO LULA DA SILVA

Ministro da Educação
FERNANDO HADDAD

Secretário de Educação a Distância
CARLOS EDUARDO BIELSCHOWSKY

Reitor do IFRN
BELCHIOR DE OLIVEIRA ROCHA

Diretor Geral do Campus EaD/IFRN
ERIVALDO CABRAL

Coordenadora Geral da UAB/IFRN
ILANE FERREIRA CAVALCANTE

Coordenadora da UAB/IFRN
ANA LÚCIA SARMENTO HENRIQUE

Cordenador do Curso a Distância de
Licenciatura em Letras-Espanhol
NOEL ALVES CONSTANTINO

LENGUA ESPAÑOLA I CLASE 07

¿Cómo es ella?

Professor Pesquisador/conteudista
TATIANA MARANHÃO DE CASTEDO

Coordenação da Produção de
Material Didático
ARTEMILSON LIMA

Revisão Linguística
GISELLE SANABRIA GARCIA

Projeto Gráfico e
Coordenação de Design Gráfico
JOÃO BATISTA DA SILVA

Diagramação
EDICLEIDE PINHEIRO
LUCIANA DANTAS
MARCELO POLICARPO
MATEUS PINHEIRO
TUYANNE TAYNNAR
YSTALLONNE CARLOS

Dados Internacionais de Catalogação na Publicação (CIP)
Marise Lemos Ribeiro CRB 15/418

C3471 Castedo, Tatiana Maranhão de.
Lengua española I / Tatiana Maranhão de Castedo. – Natal : IFRN
Editora, 2011.
331 p. : il. color.

ISBN 978-85-0000-000-0

1. Espanhol . 2. Linguística espanhola. I. Título.

CDU 811.134.2



Presentación y objetivos

En esta clase vamos a seguir utilizando el verbo estar para expresar estados de ánimo. También seguiremos utilizando el verbo tener para describir las características físicas de las personas. El principal objetivo de esta clase es proporcionar al alumno las condiciones necesarias para expresar los rasgos físicos de las personas y sus estados de ánimo.



Para empezar



Penélope Cruz

Penélope Cruz es una famosa actriz española, es morena, tiene el pelo largo, liso y castaño, la boca carnosa, los ojos castaños oscuros y almendrados, la nariz pequeña y las cejas gruesas. Tiene estatura mediana, hombros estrechos, cuello largo y es delgada.

Gloria Estefan

Gloria María Fajardo García, vulgo Gloria Estefan, es una cantante cubana. Es morena, tiene pelo largo, castaño y ondulado, ojos tirados y negros, cejas finas, nariz normal y labios finos. Es alta, delgada y tiene un lunar debajo del ojo derecho.



Cristina Aguilera

Cristina Aguilera es una cantante estadounidense, pero hija de ecuatoriano y por eso, canta en español. Ella tiene el pelo rubio, largo y ondulado, los ojos azules y pequeños, la nariz respingona, labios gruesos y cejas finas.

Dulce María

Dulce María es actriz y cantante mejicana. Es blanca, pelirroja, tiene el pelo largo y liso, los ojos castaños, las cejas finas, nariz pequeña y labios finos. Es de estatura mediana, delgada y bonita.





Enseguida vamos a ver la conjugación de los verbos TENER, ESTAR y SER en presente de indicativo. En esta unidad los usaremos para expresar rasgos físicos y emocionales de las personas. Más adelante encontrarás la explicación con el uso de cada uno de ellos. Veamos.

Presente de Indicativo

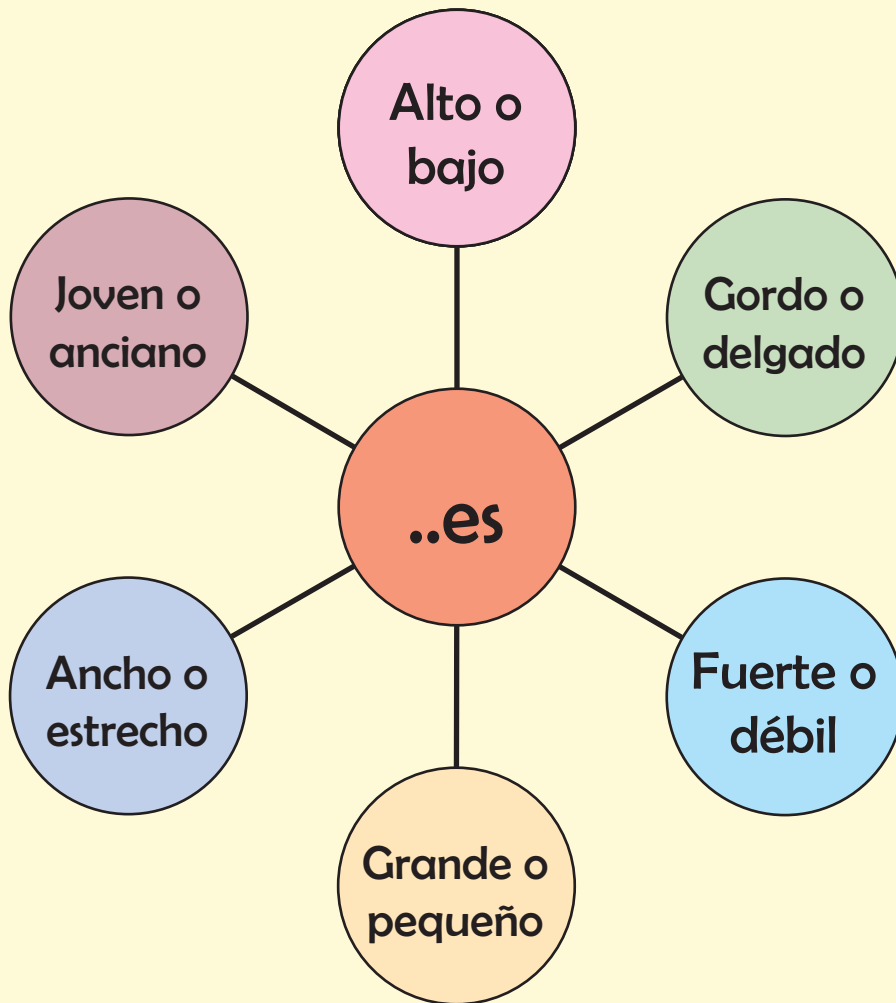
| | Tener | Estar | Ser |
|-----------------------|---------|---------|-------|
| Yo | Tengo | Estoy | Soy |
| Tú | Tienes | Estás | Eres |
| Vos | Tenés | Estás | Sos |
| Él, ella, usted | Tiene | Está | Es |
| Nosotros | Tenemos | Estamos | Somos |
| Vosotros | Tenéis | Estáis | Sois |
| Ellos, ellas, ustedes | Tienen | Están | Son |

El verbo estar también es muy utilizado para apuntar características físicas o de carácter de las personas. Generalmente lo utilizamos para describir rasgos más temporarios, o sea, que sabemos que pueden cambiar, como por ejemplo, *Luisa está cansada* o *Luisa está gorda*. Eso no significa que dentro de un tiempo ella recupere las energías o, en el segundo ejemplo que ella no pueda adelgazar.





















El verbo tener es bastante corriente para expresar los rasgos físicos de las personas, como en el modelo que sigue: *Pedro tiene el pelo corto y su esposa lo tiene largo*. Aunque nos parezca que este verbo indica características más fijas, no significa que no pueda expresar un rasgo más cambiante, como por ejemplo, *Lucho tiene bigote y barba*.

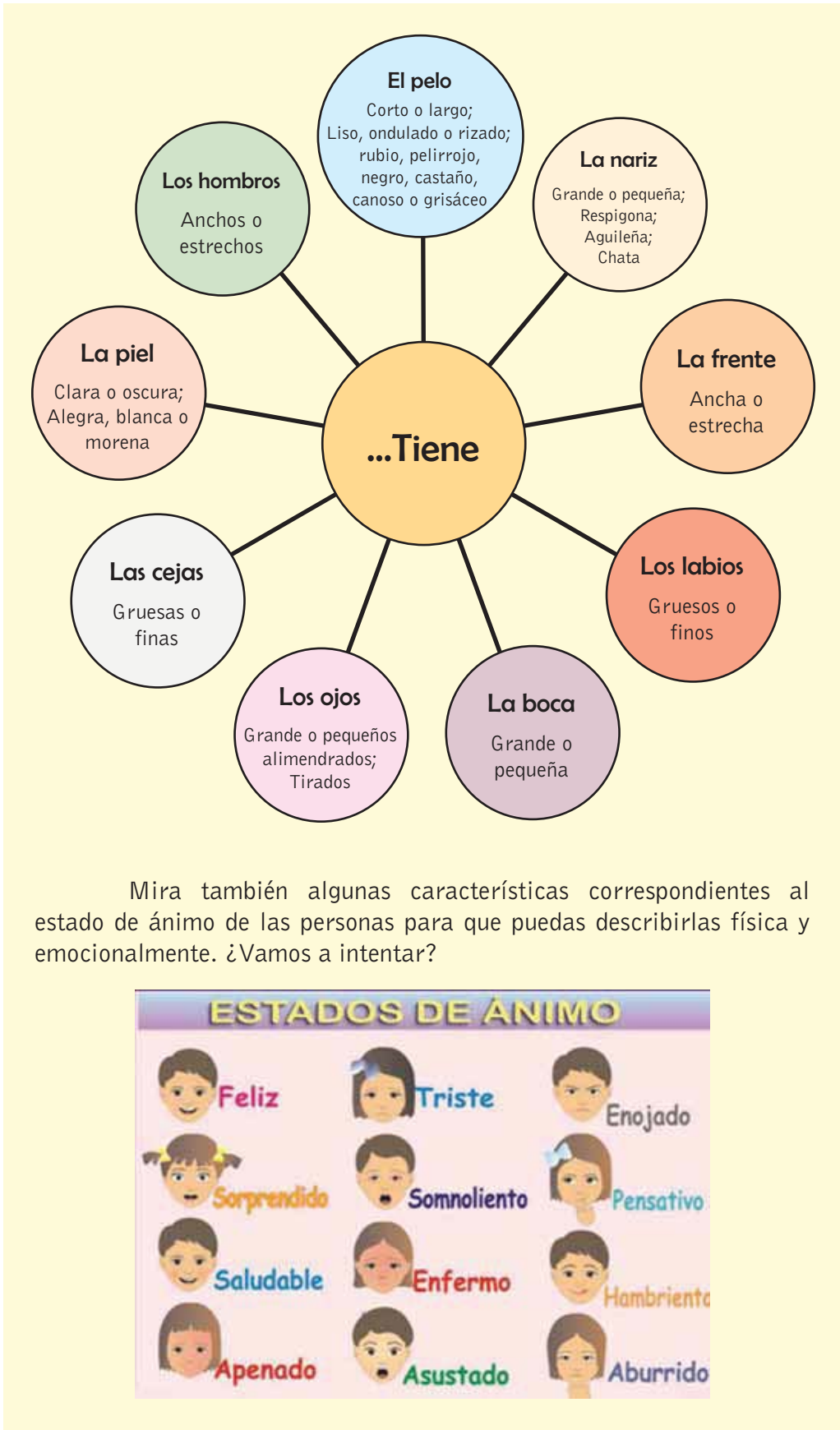
El verbo ser a menudo se usa para expresar rasgos fijos, es decir, que probablemente no cambiarán. Por ejemplo: *Miguel es muy alto*. Mañana él no puede convertirse en una persona baja. En cambio, si digo: *Miguel es muy gordo*, él puede convertirse en una persona delgada, pero llevará un tiempo, el cambio no acontece de un rato a otro.

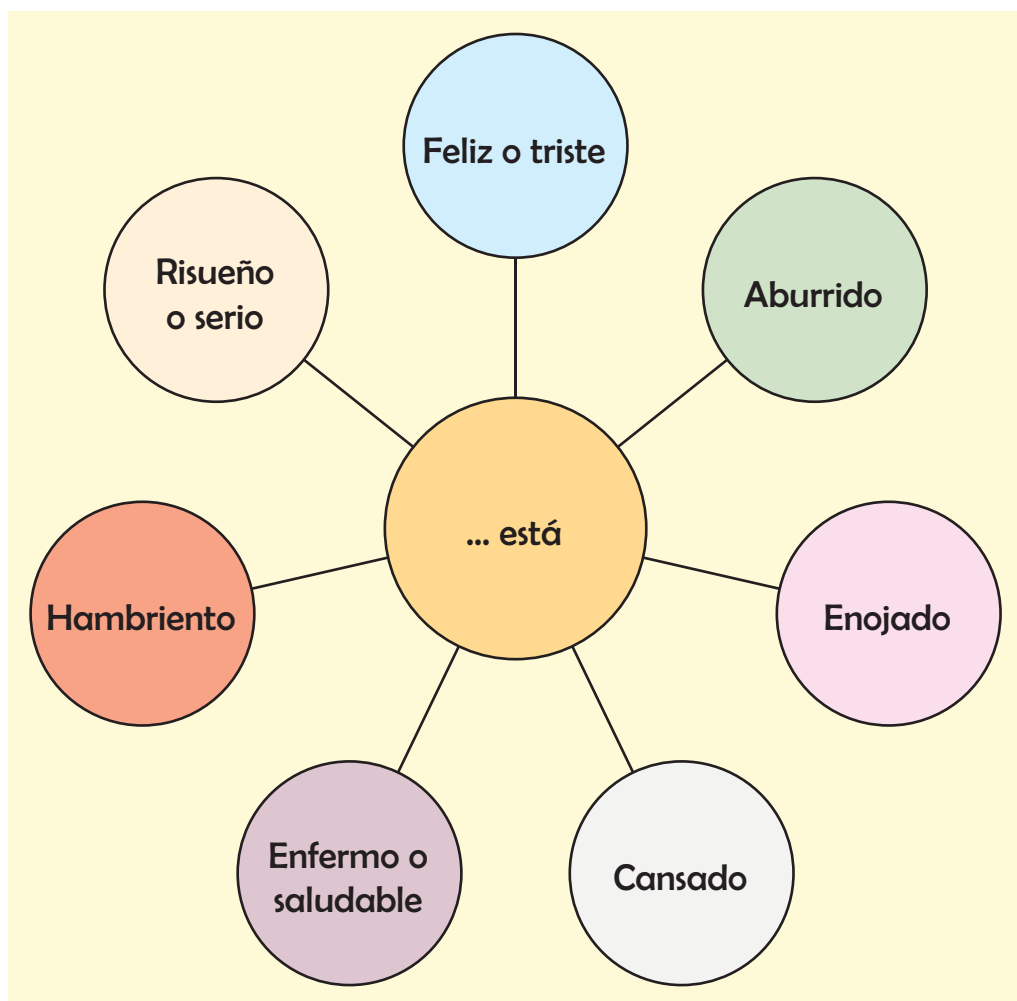
Aprende un poco más sobre las características físicas:



Mira algunas parte del cuerpo para que seas capaz de describir las características físicas de cada una de ellas. Después de conocerlas, vas a encontrar las principales características correspondientes a algunas de ellas. Observa y enseguida describe las personas de las actividades, ¿de acuerdo?

| | | | | |
|---|---|---|--|---|
|  |  |  |  |  |
| Cabeza | Frente | Ojos | Nariz | Boca |
| _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |
| _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |
|  |  |  |  |  |
| Labios | Dientes | Oreja | Cuello | Pelo |
| _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |
| _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |
|  |  |  |  |  |
| Hombro | Brazo | Codo | Manos | Dedo |
| _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |
| _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |
|  |  |  |  |  |
| Tronco | Pierna | Rodilla | Tobillo | Pies |
| _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |
| _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |





¡Ojo!

- ▶ Fíjate que los verbos *estar* y *tener* quedan reservados para describir características más temporarias, pero el primero de ellos señalan tanto rasgos físicos como los estados de ánimo, mientras que el segundo sólo describe los rasgos físicos:

Javier *está* delgado y *está* hambriento, **PERO** Julio *tiene* la piel clara.

- ▶ Observa que se puede decir: Julio *tiene* estatura mediana.



Manos a la obra

1) ¿Vamos a describir a esas personas? Descríbelas físicamente y también apunta sus estados de ánimo. Comienza.



.....
.....
.....
.....

.....
.....
.....
.....



.....
.....
.....
.....

.....
.....
.....
.....



.....
.....
.....
.....



.....
.....
.....
.....



.....
.....
.....
.....

2) Indica el estado de ánimo de los bebés abajo.



.....



.....



.....



.....



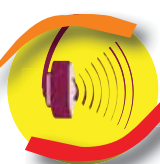
.....



.....

3) Ahora cuéntame cómo eres. Describe tus características físicas y tu estado de ánimo.

.....
.....
.....
.....
.....



Soy todo oídos

Pista 7 – Ahora vas a escuchar la grabación correspondiente a la pista 7 del CD uno de este curso.

<http://www.youtube.com/watch?v=riG1vHWueYY> (video)

- 01) Jesús Quintero entrevista a Shakira. Escúchala y marca (V), verdadero o (F), falso.
- a) Ella sabe bailar flamenco ()
 - b) Ella nunca sufrió decepciones ()
 - c) No le gusta cantar para la familia ()
 - d) Alejandro Sanz le enseñó a bailar flamenco ()
 - e) Shakira se acuerda de una canción que su padre le cantaba ()
 - f) Ella canta un bolero en la entrevista ()
 - g) Ella asocia un momento de auge con el público con un orgasmo ()
 - h) Shakira valora mucho la familia y no enfatiza la fama ()



Shakira en árabe significa "mujer llena de gracia". Y la verdad es que ha demostrado que su nombre no podía ser más acertado porque es una mujer llena de talento y de virtudes. El significado de Shakira en hindú es "Diosa de la Luz".

Su nombre completo es Isabel Mebarak Ripoll. Esta gran artista nace en Barranquilla (Colombia), el 2 de Febrero de 1977 en el seno de una familia de clase media. Sus padres son el libanés William Mebarak y la colombiana Nidia Ripoll.

La niña parece que ya desde pequeña quería ser una gran artista, pues con la edad de 5 años ya participaba en espectáculos de canto y de danzas en el colegio que estudiaba. ¡Y no lo hacía nada mal! Y pronto empezó a escribir canciones. Sus padres pensaban que escribía cuentos, pues quien iba a imaginar que una niña tan pequeña iba a empezar a componer. Pero con 8 añitos les presentó lo que fue su primera canción. Se llamaba "Tus gafas oscuras".

Con 10 años se presenta al concurso de televisión "buscando una artista infantil" y lo gana. Y no sólo ese año, sino que también gana las dos siguientes ediciones del programa. Una curiosidad de sus inicios: cuando tenía 10 años se presentó para el coro del colegio y la rechazaron. Según los miembros del coro, su voz era demasiado fuerte.

Su carrera discográfica empieza con tan sólo 13 años. A esa edad firma un contrato discográfico con Sony y edita su primer álbum, "Magia", compuesto por canciones tuyas propias de su infancia. El disco no consigue vender ni 1.000 copias. El segundo álbum que saca, "Peligro", tampoco fue ningún éxito de ventas. Decide aparcarse un poco la música y acabar el colegio.

Actualmente, esta mujer de estatura mediana, pelos ondulados, rubios y largos, ojos castaños, bonita, decidida y de personalidad muy fuerte, encanta a miles de personas y hace suceso en el mundo con sus canciones.

- 1) ¿Qué es (V), verdadero o (F), falso sobre Shakira?
- a) El significado de su nombre no revela mucho de su personalidad ()
 - b) Ella tiene la misma nacionalidad de su padre ()
 - c) Desde su niñez su vida fue perseguida sólo por éxito ()
 - d) Shakira edita su primer álbum a una edad muy temprana ()
 - e) Su primer álbum no vendió tanto como el segundo. ()
- 2) Señala tres éxitos y tres fracasos en la vida de Shakira.

| | Éxitos | Fracasos |
|---|--------|----------|
| Empezó a componer cuando era muy niña | | |
| Gana el concurso de la televisión " Buscando una artista infantil". | | |
| Fue rechazada por el coro del colegio. | | |
| Firma contrato con la Sony a los 13 años. | | |
| La venta de su primer álbum no ultrapasa las 1000 copias. | | |
| Decide estacionar la carrera para terminar el colegio. | | |



- ▶ Describir los rasgos físicos de las personas.
- ▶ Indicar el estado de ánimo de las personas.
- ▶ Utilizar los verbos TENER, ESTAR y SER para expresar rasgos físicos y emocionales.
- ▶ Las partes del cuerpo.



Los 100 hispanos más influyentes

Cantantes, actores, políticos, deportistas y diseñadores figuran entre el grupo de los 100 hispanos más influyentes del mundo elegidos por la revista People. La revista clasifica a las personalidades

en diversas categorías, y la primera de "los que marcan el estilo" la encabeza la actriz y cantante **Jennifer López**, cuyo sonriente rostro es la portada de People, en la que confiesa que se siente "realizada, satisfecha, en paz y centrada como nunca antes".



El artista de reggaeton **Daddy Yankee**, la cantante colombiana **Shakira** y el cineasta de origen mexicano **Robert Rodríguez** también figuran entre los que marcan el estilo. También engrosan esa lista los diseñadores de moda **Carolina Herrera** "sinónimo de elegancia y buen gusto en cualquier esquina del planeta".

La escritora **Isabel Allende**, de quien dice la revista que “la literatura femenina latinoamericana sólo se puede definir antes y después de esta chilena”, y la mexicana **Salma Hayek**, que con 30 filmes en su haber “es una de las actrices latinoamericanas más exitosas e importantes de Hollywood”, son consideradas entre “los que rompen barreras”.

El cantautor dominicano **Juan Luis Guerra** “el mayor exponente de la bachata”, el corredor de automovilismo colombiano **Juan Pablo Montoya**, el bailarín argentino **Julio Bocca**, uno de los máximos exponentes de la danza clásica, la popular actriz **Eva Longoria** y el primer alcalde latino de Los Ángeles **Antonio Villaraigosa** también figuran en esta categoría. Según People, la constante preocupación de Villaraigosa por mejorar la calidad de vida de los angelinos “lo han convertido en uno de los políticos preferidos en la historia de la ciudad”.

Los presidentes Hugo Chávez de Venezuela y **Fidel Castro** de Cuba son los únicos en la lista de “los que no ceden el poder”, mientras que el secretario de Justicia de EEUU, **Alberto González**, quien “siempre supo lo que era trabajar duro para siempre alcanzar un mejor futuro” y la presidenta de Chile, **Michelle Bachelet**, la primera mujer en ese cargo, están considerados entre “los que deciden”.



Referencias

ALARCOS LLORACH, E. **Gramática de la lengua española**. Madrid: RAE/Espasa-Calpe, 1994.

ALONSO, R y otros. **Gramática básica del estudiante de español**. Madrid: Difusión, 2005.

CASTRO, Francisca. **Nuevo Ven**. Edelsa

Dicionário Brasileiro – Espanhol/Português-Português/Espanhol. São Paulo: Oficina de Textos, 2000.

ESTEBAN, Gemma Garrido; DÍAZ-VALERO, Javier Llano;

CAMPOS, Simone Nascimento. **Conexión: curso de español para profesionales brasileños**. Cambridge University Press; Madrid: 2001.

GONZALEZ HERMOSO, Alfredo. **Conjugar es fácil**. Madrid: Edelsa, 2000.

GÓMEZ TORREGO, L. **Gramática didáctica del español**. Madrid: SM, 1998.

MARQUÉS GARCÍA, Gabriel. **Diccionario de uso del español actual – CLAVE**. Madrid: SM – Grupo Editorial, 2002.

MATTE BON, Francisco. **Gramática comunicativa del español**. Tomos I y II. M, Madrid: Edelsa, 1999.

MILANI, Esther Maria. **Gramática de espanhol para Brasileiros**. Saraiva. São Paulo: 2006

MORENO, Concha; FERNÁNDEZ, Gretel M. E. **Gramática contrastiva del español para brasileños**. SGEL, Madrid: 2007

ORZAS, Pedro y RUBIO, Juan. **Verbos españoles conjugados en CD-ROM**. Madrid: SGEL, 2000.

SANCHEZ Jesús & otros. **Español sin fronteras**. Nivel elemental. Madrid: Ed. Sociedad General Española de Librería, 2005.

Referencias Complementares

ARAGONÉS, L. Y PALENCIA, R. **Gramática de uso de español para extranjeros**, Nivel elemental. Madrid: SN, 2003.

CALZADO, A. **Gramática esencial**. Con el español que se habla hoy en España y en América Latina. Madrid: SM, 2002.

CHOZAS, D. Y DORNELES, F. **Dificultades del español para brasileños**. Madrid: SM, 2003.

CASTRO, F. **Uso de la gramática española –nivel elemental**, Madrid: Edelsa, 1998.

COLECCIÓN FORMA –Formación de Formadores, Madrid: SGEL , 2001.

FERNÁNDEZ DÍAZ, R. **Práctica de gramática española para hablantes de portugués**. Dificultades generales. Madrid: Arco/Libro, 1999.

MIÑANO LÓPEZ, J. Y. **Ahora la gramática**. Barcelona: Edicions Universitat de Barcelona, 1999.

RODRIGUEZ SORDO, M. Luisa. **Diccionario Salamanca de la lengua española**. Madrid: Santillana, Universidad de Salamanca, 1997.

SÁNCHEZ, Lobato; Santos Gargallo (org.), **Vademécum para la formación de profesores –Enseñar español como segunda lengua (L2) lengua extranjera (LE)**. Madrid: SGEL, 2004.

SARMIENTO, R. y M. A. ESPARZA. **Los pronombres**. Madrid: SGEL, 1994.

SECO, R. **Manual de gramática española**. Madrid: Aguilar, 1975.